

414232-2026 - Súťaž

Nemecko – Metly a kefy a iné výrobky na upratovanie domácností – RV 142

Reinigungsmaterialien

OJ S 115/2026 17/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-mail: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: RV 142 Reinigungsmaterialien

Opis: RV 142 Reinigungsmaterialien

Identifikátor postupu: 25a3fff4-e411-4e52-84d5-4d01331205d2

Interný identifikátor: 2026-0014-1000-100

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 39224300 Metly a kefy a iné výrobky na upratovanie domácností

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 39224310 WC kefy, 39224350 Lopatky na smeti, 39224320

Špongie, 39224330 Vedrá

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Köln

PSČ: 50679

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als

Information über den Angebotsöffnungstermin. Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden

Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit

Vergabekammer Westfalen: ab 01.07.2026 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in

Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Westfalen

Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/>

wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-

Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit Vergabekammer Westfalen: ab 01.07.2026 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen> Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument "Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 4

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadane jednému uchádzačovi: 4

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Platobná neschopnosť:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Aktíva spravované likvidátorom:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Závažné odborné pochybenie:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Los 1 Reinigungsschwämme, Tücher

Opis: 1 Tafelschwamm, 2.800 Stück, Höchstmenge 3.080 Stück 2 Padschwamm, 20.000 Stück, Höchstmenge 22.000 Stück 3 Microfasertuch, 19.000 Stück, Höchstmenge 20.900 Stück 4 Microfasertuch, 11.100 Stück, Höchtmenge 12.210 Stück 5 Fensterleder, 1.600 Stück, Höchstmenge 1.760 Stück 6 Aufnehmer, 1.730 Stück, Höchstmenge 1.903 Stück 7 Microfasermopp, 180 Stück, Höchstmenge 198 Stück 8 Microfasermopp, 140 Stück, Höchstmenge 154 Stück

Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 39525100 Prachovky

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag beginnt voraussichtlich am 01.09.2026 und hat zunächst eine Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten. Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf dieser Mindestvertragslaufzeit automatisch um weitere 12 Monate und dann anschließend erneut um weitere 12 Monate, sofern die Auftraggeberin nicht schriftlich bis drei Monate vor Ablauf der jeweiligen Laufzeit gegenüber der Auftragnehmerin kündigt (Option). Die Maximallaufzeit des Vertrages beträgt vier Jahre (48 Monate)

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: 50679

PSC: Köln

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 30/08/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Vereinbarung zur Einstellung der Rahmenvertragsartikel in cMarket

Kritérium: Opatrenia pre environmentálny manažment

Popis výberového kritéria: Leistungsanforderung nach REACH

Kritérium: Vzorky, popisy alebo fotografie s certifikáciou autenticity pre dodávateľské zmluvy
Popis výberového kritéria: gegebenenfalls Bemusterung der Produkte Produktinformationen

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Übersicht in Form einer Referenzliste über die in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Angaben in der Referenzliste sollten sich dabei nur auf die wesentlichsten Aufträge beschränken beziehungsweise auf die, die am ehesten der Größenordnung dieser Ausschreibung entsprechen. Aus der Übersicht müssen der Rechnungswert, der Leistungszeitraum und die Kontaktdaten (beispielsweise Telefonnummer oder E-Mail) des Referenzgebers ersichtlich sein, damit eine Überprüfung der Referenz beim Referenzgeber ermöglicht wird. (siehe Anlage 3 "Eigenerklärung Umsatz Referenzen").

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung EU-Sanktionspaket Russland

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über die Leistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Anlage 3).

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Aktuell gültiger Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem er ansässig ist, aus dem hervorgeht, dass das Unternehmen zur Erbringung der betreffenden Dienstleistung berechtigt ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19db524340d-440130a386de7c3f&

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 25/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Erklärungen, Unterlagen und Nachweise werden nachgefordert

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Los 2 Eimer

Opis: 1 Kunststoffeimer 5 Liter, 600 Stück, Höchstmenge 660 Stück 2 Hygieneeimer 4 Liter, 340 Stück, Höchstmenge 374 Stück 3 Kunststoffeimer 10 Liter, 260 Stück, Höchstmenge 286 Stück 4 Kunststoff-Baueimer 12 Liter, 1.790 Stück, Höchstmenge 1.969 Stück 5 Schwingdeckeleimer 9 Liter, 50 Stück, Höchstmenge 55 Stück 6 Schwingdeckeleimer 12 Liter, 2.520 Stück, Höchstmenge 2.772 Stück 7 Schwingdeckeleimer 25 Liter, 2.280 Stück, Höchstmenge 2.508 Stück 8 Schwingdeckeleimer 50 Liter, 1.320 Stück, Höchstmenge 1.452 Stück 9 Windeleimer 17 Liter, 20 Stück, Höchstmenge 22 Stück 10 Nachfüllkassette (Folienschlauch) für Windeleimer, 890 Stück, Höchstmenge 979 Stück
Interný identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 39224300 Metly a kefy a iné výrobky na upratovanie domácností

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag beginnt voraussichtlich am 01.09.2026 und hat zunächst eine Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten. Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf dieser Mindestvertragslaufzeit automatisch um weitere 12 Monate und dann anschließend erneut um weitere 12 Monate, sofern die Auftraggeberin nicht schriftlich bis drei Monate vor Ablauf der jeweiligen Laufzeit gegenüber der Auftragnehmerin kündigt (Option). Die Maximallaufzeit des Vertrages beträgt vier Jahre (48 Monate)

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: 50679

PSČ: Köln

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 30/08/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Vereinbarung zur Einstellung der Rahmenvertragsartikel in cMarket

Kritérium: Opatrenia pre environmentálny manažment

Popis výberového kritéria: Leistungsanforderung nach REACH

Kritérium: Vzorky, popisy alebo fotografie s certifikáciou autenticity pre dodávateľské zmluvy

Popis výberového kritéria: gegebenenfalls Bemusterung der Produkte Produktinformationen

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Übersicht in Form einer Referenzliste über die in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Angaben in der Referenzliste sollten sich dabei nur auf die wesentlichsten Aufträge beschränken beziehungsweise auf die, die am ehesten der Größenordnung dieser Ausschreibung entsprechen. Aus der Übersicht müssen der Rechnungswert, der Leistungszeitraum und die Kontaktdaten (beispielsweise Telefonnummer oder E-Mail) des Referenzgebers ersichtlich sein, damit eine Überprüfung der Referenz beim Referenzgeber ermöglicht wird. (siehe Anlage 3 "Eigenerklärung Umsatz Referenzen").

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung EU-Sanktionspaket Russland

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über die Leistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Anlage 3).

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Aktuell gültiger Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem er ansässig ist, aus dem hervorgeht, dass das Unternehmen zur Erbringung der betreffenden Dienstleistung berechtigt ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19db524340d-440130a386de7c3f&

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 25/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Erklärungen, Unterlagen und Nachweise werden nachgefordert

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Los 3 Besen, Stiele, Bürsten, Kehrschaufeln

Opis: 1 Saalbesen, Kokos, circa 40 cm, 285 Stück, Höchstmenge 314 Stück 2 Saalbesen, Kokos, circa 60 cm, 315 Stück, Höchstmenge 347 Stück 3 Saalbesen Rosshaarmischung, circa 30 cm, 485 Stück, 534 Stück 4 Saalbesen Rosshaarmischung, circa 40 cm, 4.370 Stück,

Höchstmenge 4.807 Stück 5 Straßenbesen Elaston, circa 40 cm, 1.515 Stück, Höchstmenge 1.667 Stück 6 Straßenbesen Elaston, circa 60 cm, 1.700 Stück, Höchstmenge 1.870 Stück 7 Handbesen Roßhaarmischung, 9.390 Stück, Höchstmenge 10.330 Stück 8 Handbesen Kokos, 2.060 Stück, Höchstmenge 2.266 Stück 9 Holzbesenstiel, roh, 24mm Durchmesser, 6.775 Stück, Höchstmenge 7.453 Stück 10 Holzbesenstiel, roh, 28 mm Durchmesser, 180 Stück., Höchstmenge 198 Stück 11 Spülbürste, 4.225 Stück, Höchstmenge 4.648 Stück 12 Nagelbürste, 2.380 Stück, Höchstmenge 2.618 Stück 13 Toilettenbürsten-Garnituren, 5.430 Stück, Höchstmenge 5.973 Stück 14 Toilettenbürsten zum Einhängen für oben genannten Toilettenbürsten-Ständer, 4.925 Stück, Höchstmenge 5.418 Stück 15 Kehrschaufel Metall, 6.285 Stück, Höchstmenge 6.914 Stück 16 Kehrschaufel Kunststoff, 3.140 Stück, Höchstmenge 3.454 Stück 17 Saugglocke, 380 Stück, Höchstmenge 418 Stück 18 Spachtel, 2.155 Stück, Höchstmenge 2.371 Stück
Interný identifikátor: LOT-0003

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 39224000 Metly a kefy a iné predmety rôznych typov

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag beginnt voraussichtlich am 01.09.2026 und hat zunächst eine Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten. Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf dieser Mindestvertragslaufzeit automatisch um weitere 12 Monate und dann anschließend erneut um weitere 12 Monate, sofern die Auftraggeberin nicht schriftlich bis drei Monate vor Ablauf der jeweiligen Laufzeit gegenüber der Auftragnehmerin kündigt (Option). Die Maximallaufzeit des Vertrages beträgt vier Jahre (48 Monate)

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Köln

PSČ: 50679

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 30/08/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Vereinbarung zur Einstellung der Rahmenvertragsartikel in cMarket

Kritérium: Opatrenia pre environmentálny manažment
Popis výberového kritéria: Leistungsanforderung nach REACH

Kritérium: Vzorky, popisy alebo fotografie s certifikáciou autenticity pre dodávateľské zmluvy
Popis výberového kritéria: gegebenenfalls Bemusterung der Produkte Produktinformationen

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky
Popis výberového kritéria: Übersicht in Form einer Referenzliste über die in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Angaben in der Referenzliste sollten sich dabei nur auf die wesentlichsten Aufträge beschränken beziehungsweise auf die, die am ehesten der Größenordnung dieser Ausschreibung entsprechen. Aus der Übersicht müssen der Rechnungswert, der Leistungszeitraum und die Kontaktdaten (beispielsweise Telefonnummer oder E-Mail) des Referenzgebers ersichtlich sein, damit eine Überprüfung der Referenz beim Referenzgeber ermöglicht wird. (siehe Anlage 3 "Eigenerklärung Umsatz Referenzen").

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky
Popis výberového kritéria: Eigenerklärung EU-Sanktionspaket Russland

Kritérium: Celkový ročný obrat
Popis výberového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über die Leistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Anlage 3).

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri
Popis výberového kritéria: Aktuell gültiger Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem er ansässig ist, aus dem hervorgeht, dass das Unternehmen zur Erbringung der betreffenden Dienstleistung berechtigt ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19db524340d-440130a386de7c3f&

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 25/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Erklärungen, Unterlagen und Nachweise werden nachgefordert

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Časť: LOT-0004

Názov: Los 4 Besen - Beco-System (4-Loch)

Opis: 1 Saalbesen Mischhaar, 30 cm, 385 Stück, Höchstmenge 424 Stück 2 Saalbesen Mischhaar, 40 cm, 2.260 Stück, Höchstmenge 2.486 Stück 3 Saalbesen Mischhaar, 80 cm , 625 Stück, Höchstmenge 688 Stück 4 Saalbesen Kokos, 40 cm, 670 Stück, Höchstmenge 737 Stück 5 Saalbesen Kokos, 60 cm, 180 Stück, Höchstmenge 198 Stück 6 Wasserschieber 40 cm, 1.085 Stück, Höchstmenge 1.194 Stück 7 Wasserschieber 60 cm, 455 Stück, Höchstmenge 501 Stück 8 Schrubber, 22 cm, 105 Stück, Höchstmenge 116 Stück 9 Schrubber, 40 cm, 2.160 Stück, Höchstmenge 2.376 Stück 10 Holzstiel, roh, 5.575 Stück, Höchstmenge 6.133 Stück 11 Alustiel mit Plastiküberzug, 1.130 Stück, Höchstmenge 1.243 Stück

Interný identifikátor: LOT-0004

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 39224000 Metly a kefy a iné predmety rôznych typov

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag beginnt voraussichtlich am 01.09.2026 und hat zunächst eine Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten. Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf dieser Mindestvertragslaufzeit automatisch um weitere 12 Monate und dann anschließend erneut um weitere 12 Monate, sofern die Auftraggeberin nicht schriftlich bis drei Monate vor Ablauf der jeweiligen Laufzeit gegenüber der Auftragnehmerin kündigt (Option). Die Maximallaufzeit des Vertrages beträgt vier Jahre (48 Monate)

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Köln

PSČ: 50679

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 30/08/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Vereinbarung zur Einstellung der Rahmenvertragsartikel in cMarket

Kritérium: Opatrenia pre environmentálny manažment

Popis výberového kritéria: Leistungsanforderung nach REACH

Kritérium: Vzorky, popisy alebo fotografie s certifikáciou autenticity pre dodávateľské zmluvy
Popis výberového kritéria: gegebenenfalls Bemusterung der Produkte Produktinformationen

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Übersicht in Form einer Referenzliste über die in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Angaben in der Referenzliste sollten sich dabei nur auf die wesentlichsten Aufträge beschränken beziehungsweise auf die, die am ehesten der Größenordnung dieser Ausschreibung entsprechen. Aus der Übersicht müssen der Rechnungswert, der Leistungszeitraum und die Kontaktdaten (beispielsweise Telefonnummer oder E-Mail) des Referenzgebers ersichtlich sein, damit eine Überprüfung der Referenz beim Referenzgeber ermöglicht wird. (siehe Anlage 3 "Eigenerklärung Umsatz Referenzen").

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung EU-Sanktionspaket Russland

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über die Leistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Anlage 3).

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Aktuell gültiger Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem er ansässig ist, aus dem hervorgeht, dass das Unternehmen zur Erbringung der betreffenden Dienstleistung berechtigt ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19db524340d-440130a386de7c3f&

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 25/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Erklärungen, Unterlagen und Nachweise werden nachgefordert

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Registračné číslo: 07999

Poštová adresa: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Mesto: Köln

PSČ: 50679

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

E-mail: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Telefón: +49 22122124789

Fax: +49 22122123011

Internetová adresa: <https://www.stadt-koeln.de>

Profil kupujúceho: <https://www.stadt-koeln.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Registračné číslo: 05315-03002-81

Poštová adresa: Zeughausstraße 2 - 10

Mesto: Köln

PSČ: 50667

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefón: +49 221147-2120

Fax: +49 221147-2889

Internetová adresa: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

b7df407d-76dd-4559-85c1-6f9a1bf293ee-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby vydavateľa

Opis

:

Neuer Submissionstermin alt: 18.06.26, 14.00 Uhr neu: 25.06.26, 14.00 Uhr

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0001

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0002

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0003

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0004

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 9b6d2524-4de0-43af-9b36-d71257646901 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/06/2026 15:46:15 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 414232-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 115/2026

Dátum uverejnenia: 17/06/2026